

完全贈閱・歡迎指導

社 長：證 嚴
發行人：印 順
編輯者：佛教慈濟文化服務中心
發行者：慈濟道侶雜誌社
址：台北市長安東路二段五〇號

Tā Chhi Tāi li Magazine
6F, 50, SEC. 2, Chien An East Road,
Taipei, Taiwan, R. O. C.
電話：(〇二)五三六六九〇
(〇二)五三六六七八
郵政劃撥：〇〇一八九一七一四
普門文庫
印刷者：七海印刷股份有限公司

慈濟道侶

〔佛教慈濟功德會〕

台灣省花蓮縣新城鄉康樂村二十一號
電話：(〇三八)二六六七七九

台北分會：台北市吉林路一〇一號七樓
電話：(〇二)五四一八三四七
台中分會：台中市民權路三一四巷二號
電話：(〇四)二二〇四〇七三
花蓮佛教慈濟綜合醫院
地址：花蓮市新生南路八號
電話：(〇三八)五六一八二五

建院基金：○六八八七七一 佛教慈濟基金會
濟貧基金：○一八五三三十一 靜思精舍
贈書基金：○一八九七四 普門文庫

文宣組存書

中華民國五十七年九月一日創刊

期二第

刊月半

越卓質品業作療診
碑皆口有院醫濟慈

診轉必不術手大·了福有胞同部東

【本刊訊】花蓮佛教慈濟綜合醫院自八月十八日正式開業以來，截至八月三十一日止，就診人數高達一六〇二人（含急診人數）。開刀計有婦科八位、外科廿八位、腦神經外科十四位。

開術，第三天即意識恢復，第四天即可向醫師請假到學校考試。

八月二十一日：下午一點半，急診處接到一位機車失事的十七歲女孩，六點半，陷入昏迷，因醫院購買的斷層攝影儀器尚未到達，病人家屬表示要轉台北長庚，但情況緊急，如再轉長庚則時間必然延誤，徵得病患家屬同意，以「試探性」開出腦左側有血塊，於九點五十分開腦清除血塊，十二點多手術圓滿成功。

病患於二十二日清晨已清醒，十三日病患再度昏迷，二度進行左側腦部手術，女孩已恢復活潑，並由家人帶到五樓佛堂拜佛。

「斷腦層攝影儀器」，乃東部地區唯一能斷腦斷層儀器，一發生意外當即可進行急救。

科楊朝融主任（僑
國維茲堡大學醫
博士）主刀，當
她順利取出一個十
公分大的腫瘤，就
開刀第二天就下
床，看起來精神愉
快。

一、一位患有先天性
象。

患糖尿病的三十八歲
婦孺女，原本要
上萬把塊錢去做
兩項檢查，才能診斷
病症，後來因朋
說：「我們去佛教
紀念地藏王菩
農曆七月廿五

佛教慈濟功
修持地藏王菩
紀念地藏王菩
農曆七月廿五

有台大醫院等教
一慈院「經常會
除了台大醫院前
長楊思標教授（胸
名名醫前來支援，

結集力量與建而成的「佛教慈濟綜合醫院」，由於與台大建教合作，不但醫賢優良，又有現

中央頒贈
證嚴法師
華夏獎章

【本刊訊】佛教慈濟功德會會長
佛敎慈濟醫院創辦人證嚴法師於

九月十日上午十一時，受邀到中國國民黨中央黨部大禮堂接受社會

主任許大路代表中央頒贈「華夏一級獎章」一座，以報饒法師對社會

偉大的貢獻。同日下午二時三十分，台灣省政府主席邱創煥，於台北

市台銀招待所，亦以「博施濟衆」頒贈這位爲東部同胞造福的出家大

德！

佛教慈濟功德會委員
分別在中北部發賑品

【本報訊】佛教濟功德會基隆地貧胞濟助發放作於八月廿九日上午九點卅分假基隆政府社會局辦公舉行。

本次發放由台北十組委員負責，一組委員領隊，一組長靜耀委員領眾支持，令人感動。

【本報訊】佛教濟功德會台北分會貧民濟助發放作業，於九月二日（農曆七月廿八日）假台北市龍江街慧日講堂舉行，此次發放由台北第十組委員領隊，一組長靜耀委員領眾，林先生向阿公隔婆宣誨勸佛好處。

發放現場有中華民國醫療諮詢協會派來醫師為貧胞施診，也有許多善信發心共同以白米一千五百斤、壽桃二百五十個、麵條香皂、養樂多、哈

十人前往基隆，發放對象計有姚明等廿三家貧戶，共計發放金額新台幣三萬四千五百六十元正。委員並以慈悲和貧胞結緣。佛教慈濟功德會，濟功德會在台北地區的長期濟助，百三十有七戶，總計發放金額新台幣二十萬六千八百元正，更收作業當天早

出基隆區的發放都
由基隆市政府社會
局黃炳南大德出面
協助，對於未能親
自領取發放品的貧
戶，則由台北縣鴻
安員往基隆的外坑
村正吉大德一送
，對於黃炳南

上九點開始，首先
與貧胞共同虔
心唸佛，聲聲佛號
莊嚴恭敬，接著由
可美三委員、林餘
澤先生為貧胞精神
打氣，報告師阿公
阿婆慈育慈濟消息

陽王聖元幕的消息

車撞人四十
夫大院醫教

昌、附近、卅一、說、夜之、不多、處理

林正吉兩位大德的
以及功德會的近況

普門講堂一年一度擴大舉辦的「朝山承天寺共修活動」於八月卅日圓滿，當天傍晚分批出發，沿途車報名十分踴躍，約普門文庫書長弟子，常住師父們亦徹夜不眠，點心盞茶與善信結緣。

日凌晨，朝山功德圓滿。充滿法喜。

寺朝山的人潮如湧，尚有來自全省各地，野的人潮此起彼落，或由小徑石階，朝山。

結束。除了預先報名者乘坐七部專車以外，尚有自動赴山下會合的同修甚多，可謂盛況空前，從下午六時分起發願起拜，直到次日清晨早課時均有熱心同修蓮友，不斷朝禮，滿山盡是朝山人，「南無地藏王菩薩」的聖號。

車撞人四十胞山安吉
夫大院醫教佛了壞忙

【花蓮訊】佛教慈濟綜合醫院院，廿一日晚及一日凌晨，先後有十四名個別發生車禍外傷的患者，有的斷手，有的折骨，還有二名需進行開腦手術，一羣外科醫師直忙到凌晨六時才全部處理完畢，他們對人口不多的小花蓮，為何在一夜之間會發生這麼多的大大小車禍，感到十分驚訝，繼加以探詢，原來廿一日是星期日，市區附近的吉安鄉宜昌、東昌、干城三村各部落的阿美族，分別在民衆活動中心舉行一年一度的豐年祭，歡慶寬日，擺酒款待親友，不少青年飲酒過量駕車紛紛出事，此一現象，往年也都如此，但受傷的人數不如今年之多，且集中到一家醫院。

花蓮全縣性的豐年祭，定本月十四日在縣綜合體育場預定地舉行，縣府已通知各鄉鎮市公所和阿美族建設協會，希望大家在舉行豐年祭時，大家要節制，勿不可駕車量，酒後千萬不可駕車，以免發生意外。

與災民結緣。本會自籍委員中村良子每戶貧胞結緣一伯元加菜金，這是難得的功德。

【本刊台中訊】佛教慈濟功德會台中地區的濟貧發放作業於九月四日在台中分會舉行。本會第二組組長郭芳蘭委員率眾執行，發放對象計有貧胞蔡長語等七十九戶，合計發放金額新台幣壹拾萬捌仟玖佰元正，並有白米六七·五台斤，受濟助人數二百六十餘人。發放進行中並有毛巾結緣。

證嚴法師南下探訪颱風災情

【本刊訊】佛教慈濟功德會會長證嚴法師，於慈濟醫院開幕前後，事務紛忙之際，懸念中南部韋恩颶風帶來之大災害，深感苦痛，於九月二日下午五時，偕侍者二人，帶著疲憊的身體，趕到台北，來本探視之後，於晚間駐錫吉林分會，次晨即匆匆南下，到台中、嘉義、雲林一帶，訪問當地慈濟委員，一同了解災情，策劃救災，協助政府平撫這片瘡痍，法師在中、南部地區奔忙六天，於九月八日始返回台北，十二日轉道返回花蓮。

佛敎慈濟文化服務中心
普門文庫印經會

雙月印書簡介

菩提心

楞嚴經淺譯

莫正熹譯

(七十五年十月份出書)

「楞嚴經」是自唐代以來爲「貫通各家宗派」，討論佛家高深思想及指導修行的經典，本經由莫正熹老居士以最新

響澈山間，場面感人。

此次朝山，各隊領隊人員及服務人員，名列於後。

山下發願服務：陳鈺梅、許月桂、大殿迴向服務：吳淑明、林金蓮。各隊領隊：周淑盈、吳素珍、吳美惠、蔡秀鳳、吳秀碧、簡金葉、陳玉卿、何瑞貞、潘隆政、邱美枝、陳堃燕、陳清秀、陳玉美、王明鳳、王德紋、陳思聰、黃慧如、張秀隆、黃秀雄、莊傳鴻、顏佳興、李訓文、洪再福、黃永存、王德旺、裴繁富、黃瑞香。隨隊服務：許富榮、陳宗川、許啟輝、陳永祥、侯平和。他們不辭辛勞，但爲會員同修能順利完成朝山功德，令人感動。

本次朝山費用計收三七〇人，共五五、供養常住、雜費」等項計四二、六〇〇元，尚結餘一二、九〇〇元，移作「慈院護院基金」。

清淺、最明白文體，譯為白話，莫老深入法寶六十年，他的譯文會使粗通國學者，皆能有所了悟，尤為今之坊間最佳譯本。約三百多頁，製作精美。編號「甲①」。

✧ (二) 隨師行記

（七十五年十二月份出書）

本書是「慈濟功德會」會長 證嚴法師從七十一年到七十五年逐日行誼紀錄的一部，編為「隨師行記（一）」，這部書是「慈濟」與「慈濟醫院」的歷史行程表，其歷史價值超過文字價值，但可從本書內看出法師為佛道為救眾生的辛勞、與悲心。約三〇〇頁。編號「甲②」。

✧ (三) 怎樣學靜坐

（七十六年二月份出書）

卡芙蓮·麥當奴著
沙千夢譯

本書是英國學佛者卡芙蓮·麥當奴女士原著，由旅加作家沙千夢女士譯出，本書出後，風靡英美，再版多次。本書所述靜坐法，是根據西藏密宗及東南亞佛教以及自己修道的經驗寫成。在方法上，尤其細密、精確，並附以沙千夢女士攻讀藝術學位的公子黃心嶽配圖，是一本最適合初機修道者的典範，文辭流利、娓娓道來，引人入勝！約二百頁。編號甲③

△贊助功德帳號「第〇〇一八九一七—四號普門文庫」